

Document: EC 2016/95/W.P.4/Rev.1
Agenda: 6
Date: 14 November 2016
Distribution: Public
Original: English

A



مقترح لإجراء استعراض نظراء لوظيفة التقييم في الصندوق

مذكرة إلى السادة أعضاء لجنة التقييم

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Oscar Garcia

مدير
مكتب التقييم المستقل في الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274
البريد الإلكتروني: o.garcia@ifad.org

لجنة التقييم – الدورة الخامسة والتسعون
روما، 28 نوفمبر/تشرين الثاني 2016

للاستعراض

مقترح لإجراء استعراض نظراء لوظيفة التقييم في الصندوق

أولاً - الخلفية

- 1- ناقشت لجنة التقييم في دورتها الثالثة والتسعين خيار إجراء استعراض نظراء ثانٍ لمكتب التقييم المستقل ووظيفة التقييم في الصندوق. وعرض مكتب التقييم المستقل على اللجنة الإطار الزمني لهذا الاستعراض في دورة لاحقة.
- 2- تُعرض هذه المذكرة على لجنة التقييم للنظر فيها كجزء من الطلب الذي تقدمت به اللجنة في دورتها الرابعة والتسعين المنعقدة في 13 أكتوبر/تشرين الأول 2016.
- 3- أجرى استعراض الأقران السابق لمكتب التقييم المستقل عام 2009 فريق التعاون في مجال التقييم التابع للمصارف الإنمائية متعددة الأطراف، وغطى من بين جملة أمور أخرى، ما كان يسمى "بمكتب التقييم" عندئذ، علاوة على نظم التقييم الذاتي في الصندوق.
- 4- واتخذ المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2008 قراراً بإجراء استعراض الأقران ذاك. وعُرضت وثيقة نهج على لجنة التقييم في يوليو/تموز 2009، ومرة أخرى في سبتمبر/أيلول 2009 لإدخال تعليقات اللجنة عليها. وقد وفرت لجنة التقييم تعليقاتها على مسودة التقرير في دورتها الحادية والستين المنعقدة في يناير/كانون الثاني 2010. وأما التقرير النهائي، فقد ناقشته اللجنة في دورتها الثانية والستين في أبريل/نيسان 2010، وعُرض على المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان من ذلك العام.

ثانياً - المظاهر الأساسية التي لا بد من أخذها بعين الحسبان

- 5- يرحب مكتب التقييم المستقل بالاقترح بإجراء استعراض أقران ثانٍ، ولكنه يشير إلى ثلاثة عوامل لا بد من أخذها بعين الاعتبار عند تقرير الإطار الزمني: (1) الوقت المطلوب لإجراء هذه العملية؛ (2) عبء العمل الإضافي الذي ستولده العملية على كل من إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل فيه؛ (3) تكلفة هذه العملية.
- 6- الوقت اللازم لإجراء العملية. لا بد للمجلس التنفيذي من اتخاذ قرار استجابة لتوصية لجنة التقييم. وعندئذ سيتم إعداد ورقة نهج تُعرض على اللجنة لكي تستعرضها، ومن ثم تُستكمل وتُعرض مرة أخرى على اللجنة للموافقة عليها.
- 7- ويتوجب إعلام فريق التعاون في مجال التقييم بهذه العملية في وقت مبكر للغاية، وذلك للإيلاء بمسؤوليتها للأقران من المنظمات وللاستعانة بمستشارين رفيعي المستوى.
- 8- عبء العمل الإضافي الذي ستولده هذه العملية. تعتبر استعراضات الأقران من الأمور المتطلبة جداً بالنسبة لوقت الموظفين، ولا بد من تعديل برنامج عمل اللجنة بناءً على ذلك. وفي الدورة الرابعة والتسعين، صادقت لجنة التقييم على برنامج عمل مكتب التقييم المستند إلى النتائج وميزانيته، والذي سيستوعب بالكامل موارد الموظفين والموارد من غير الموظفين لعام 2017، وذلك على وجه الخصوص نظراً للتقييم المؤسسي المخطط له للهيكلة المالية في الصندوق.

- 9- سيتأسر مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق فريق التعاون في مجال التقييم للمصارف الإنمائية متعددة الأطراف لعام 2017، ويتضمن ذلك تنظيم اجتماعين رئيسيين لهذا الفريق يعقدان في روما خلال العام. وقد تم انتخاب مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق كـنائب رئيس لهذه المجموعة لموضوع "استخدام التقييم" للفترة 2016-2018، مما يعني تبعات كبيرة على عبء العمل الذي سيتحمله.
- 10- **الموارد المالية المطلوبة لهذه العملية.** تتطلب عملية على هذا المستوى موارد مالية كبيرة، وخاصة بسبب الحاجة للاستعانة بخبراء رفيعي المستوى، وإجراء بعثات مشاورية في روما وفي مناطق أخرى. وكانت التكلفة التي رصدت في الميزانية لأول استعراض للأقران أجري قبل سبع سنوات 300 000 دولار أمريكي. ومن المحتمل لهذه التكاليف أن تكون أعلى اليوم، ولا بد من إدراجها في ميزانية مكتب التقييم كـبند في الميزانية لمرّة واحدة فقط.

ثالثاً - الإطار الزمني المقترح

- 11- وللسباب الواردة أعلاه، يقترح مكتب التقييم الشروع باستعراض الأقران عام 2018، ومناقشة مسودة الاختصاصات في الدورة الثانية للجنة التقييم التي ستعقد في ذلك العام. ويمكن مناقشة تقييم استعراض الأقران في الدورة الثانية للجنة التقييم عام 2019 على أن تعرض على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2019.
- 12- وكما هو الحال في استعراض الأقران السابق، سيُجري هذه العملية فريق التعاون في مجال التقييم الذي يشكل مكتب التقييم المستقل عضواً فيه. ولدى هذا الفريق مبادئ توجيهية لمثل هذه الاستعراضات. وبصورة مشابهة، وكما كان الوضع عليه بالنسبة للاستعراض السابق، سيغطي نطاق هذا الاستعراض ما يلي: (1) أداء مكتب التقييم المستقل في الصندوق؛ (2) محتوى وتطبيق سياسة التقييم في الصندوق؛ (3) أداء نظام التقييم الذاتي في الصندوق؛ (4) أداء لجنة التقييم في الاضطلاع بمسؤولياتها كما تنص عليه اختصاصاتها.
- 13- وأخيراً، يعترف مكتب التقييم المستقل بأن اقتراح اللجنة بشأن إجراء مثل هذه الاستعراضات للأقران على فترات منتظمة، على سبيل المثال كل عشر سنوات، أمر ضروري. لأن من شأن ذلك أن يروج لإدماج التطورات المؤسسية الجديدة علاوة على التطورات في ميدان التقييم ككل.
- 14- وفيما يلي استعراض للإطار الزمني المقترح كي تنظر فيه لجنة التقييم.

استعراض الإطار الزمني

التاريخ	البند
أبريل/نيسان 2018	موافقة المجلس التنفيذي
الدورة الثانية للجنة التقييم عام 2018	استعراض لجنة التقييم لورقة النهج
الدورة الثالثة للجنة التقييم عام 2018	موافقة اللجنة على ورقة النهج الأخيرة
الدورة الثانية للجنة التقييم عام 2019	عرض تقرير استعراض الأقران على لجنة التقييم لاستعراضه
سبتمبر/أيلول 2019	عرض تقرير استعراض الأقران النهائي على المجلس التنفيذي